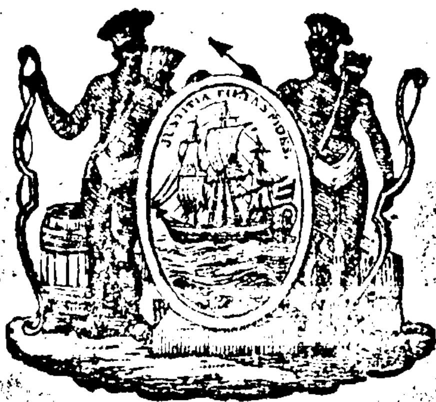
No. 103. Donderdag, 28 Augustus. Ao. 1851.



SURINAAMSCHE COURANT EN GOUVERNEMENTS ADVERTENTIE BLAD.

Gouvernements - Secretarie.

Aanzoek voor Vrijgeving.

1851.

22 Augustus. Van de slavin *Margaretha*, oud 25 jaren, dochter van *Kea*, en haar kind *Anna*, oud 5 jaren, toebehoorende voor den vrijdom aan R. A d n e ij.

» » Van het slavenkind *Josephina*, oud één jaar, dochter van *Bebé* of *Elisabeth*, toebehoorende voor den vrijdom aan James Smith.

» » Van het slavenkind *George*, oud 9 jaren, zoon van *Sophietje*, toebehoorende aan Justina Elisabeth Vels.

» » Van den slaaf *Primo*, oud 68 jaren, waarvan de moeder onbekend is, toebehoorende aan Plantagie *Monsort*.

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Derde afkondiging.

Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 25 Augustus 1851.

Bij Gouvernements-resolutie van den 23n. dezer maand No. 1050, is, onder de nadere goedkeuring des Konings aan den Heer W. van der Vinne, uithoofde van deszelfs vertrek uit de divisie *boven Commewijne*, een *eervol* ontslag verleend als 2e. Luitenant derzelve divisie en in diens plaats als zoodanig benoemd de Heer P. May, oud 2e. Luitenant der divisie *beneden Cottica*.

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

Gouvernements - Secretarie.

Paramaribo, den 27 Augustus 1851.

Bij Gouvernements-resolutie van heden No. 1067 is de Heer Mr. E. A. van Emden gequalificeerd geworden, om in de zitting van het Collegie van Kleine Zaken, dewelke op Donderdag den 28n. dezer maand is bepaald, als Assessor ad hoc zitting te nemen.

De Gouvernements-Secretaris,
J. Æ. LISMAN.

De Curator bij het Departement der *Onbeheerde Boedels*, zal op Vrijdag den 29sten dezer, des namiddags ten 4 ure, door den Vendumeester A. Salomons, in het lokaal van opgemeld Departement, doen verkoopen:

De *GOEDEREN* gevonden in de volgende *desolate* boedels, als: Andreas C. Rens, Lucretia Walton, Elisabeth van Kettie van Sluijter, Anna van Rooswijk, François Balthazar Franc, Louis Spanje, Carolina Louisa Happart wed. C. H. Pottendorff, Hartog Westerborg, den gemeenschappelijken Boedel J. F. Heuring en huisvrouw van Doornemaal, August de Bergh, Charles J. van de Lande en Annette Maria Berken.

En vermits in deze Boedels geene genoegzame goederen aanwezig zijn, zoo zullen de Crediteuren niet worden opgeroepen.

Paramaribo, den 27 Augustus 1851.

M. N. ARLAUD,
2de Commies.

Op Vrijdag den 29 dezer, zal de Curator bij het Departement der *Onbeheerde Boedels* door den Vendumeester A. SALOMONS, doen verkoopen:

De slavenkinderen *George* of *Kwamie* en *Marie* of *Bamba*, toebehoorende den *desolaten* boedel Johannes van Charurrier.

Paramaribo, den 27 Augustus 1851.

M. N. ARLAUD,
2de Commies.

De Curator en Weesmeester bij het Departement der *Onbeheerde Boedels en Weezen*, zal op Vrijdag den 29 dezer, des namiddags ten 4 ure in het lokaal van het opgemeld Departement, door den Vendumeester A. Salomons, in het openbaar doen verkoopen:

De NALATENSCHAPPEN van de Heeren Franz Christiaan W. Heepke, Pierce Robinson (gemeenschappelijke boedel) en van Mejufvrouw Poulina Theresia Boy Wed. Ludwig L. A. Deutschbein; bestaande in Lijfkleederen, eenige Meubelen, eene fraaije Forte Piano en een gouden Zakhorologie met daaraan zijnde gouden Ketting. — *Twee* Schilderijen met vergulde lijsten, verbeeldende Landschappen, behoorende tot den Boedel H. Rocquette, en eenige perceelen van den Boedel C. C. Sanders; alsmede: nog eenige Goederen toebehoorende de minderjarige kinderen van Lucretia Walton.

Voorts: den slaaf *Johannes*, aankomende den boedel Luna van de Vries en den slaaf *Plato*, voor rekening van den minderjarigen Thomas Walton.

En het *een derde* gedeelte in het Huis en Erf aan de *Wageweg straat*, bekend onder N. W. La. B No. 170 en O. W. La. D No. 119, toebehoorende den boedel Elisabeth Christina Stuger; — liggende de bewijzen van eigendom en veilvoorwaarde ter *visie* aan het opgemeld Departement.

Paramaribo, den 27 Augustus 1851.

(13513) M. N. ARLAUD,
2de Commies.

Over *veertien* dagen, den bepaalden datum nader bekend te maken, zal de Curator bij het Departement der *Onbeheerde Boedels*, publiek doen verkoopen:

Het *ERF* met de daarop staande Gebouwen, aan de *Drambranders Gracht*, bekend onder N. W. La. E No. 114 en O. W. La. D No. 33, aankomende den boedel F. A. Groeneman.

Paramaribo, den 27 Augustus 1851.

(13044) M. N. ARLAUD,
2de Commies.

De Curator bij het Departement der *Onbeheerde Boedels*, zal van heden af, dagelijks ten zijnen kantore betalen, de Crediteuren van de navolgende Boedels, als:

Carel van Antje van Cross,
Maria Jacoba Dur Epée,
Maria Elisabeth Schneebeling,
Martha van Wettig,
George Martin, en
Paulus Stamelaar (2de repartitie.)

Paramaribo, den 28 Augustus 1851.

De Curator voornoemd,
(13512) CHs. LIONARONS.

(13447) De Exploicteur bij het Geregtshof te *Suriname*, zal op Vrijdag den 29sten Augustus 1851, des voormiddags ten *half negen* ure, publiek bij Executie verkoopen:

De slaven genaamd *Jacques*, *Frans*, *Cornelis*, *Colletta*, aankomende boedel C. H. E. van Saffin.

Paramaribo, den 27 Augustus 1851.

SIMON ABENDANON Sz.

(13448) De Exploicteur bij het Geregtshof te *Suriname*, zal op Vrijdag den 5den September 1851, des voormiddags ten *half negen* ure, publiek bij Executie verkoopen:

De *helfte* in de Plantaadje *MANHEIM*, cum annexis, gelegen aan de rivier *boven Cottica*, aankomende de erven Douglas.

Een *vierde* aandeel in de Plantaadje *ELK 'T ZIJN*, cum annexis, gelegen aan de rivier *boven Cottica*, aankomende de erven Douglas.

Paramaribo, den 27 Augustus 1851.

SIMON ABENDANON Sz.

Nieuwstijdingen.

FRANKRIJK.

Parijs, 28 Junij.

In de zitting der wetgevende vergadering op heden waren andermaal aan de orde van den dag, de discussien over het voorstel van den heer Sainte Beuve, betreffende den vrijen handel.

Nadat de heer Hovijn Tranchère kortelijk ten gunste van het voorstel gesproken had, nam de heer Fould, minister van finantien, het woord, om, bij afwezigheid van den minister van landbouw en koophandel, geene redevoering te houden, maar eene verklaring af te leggen. De heer Fould zeide daarop hoofdzakelijk het volgende:

»De revolutien kunnen wel zaken, maar geene voortdurende belangen eener natie veranderen; in dit opzigt bestaat eene naauwe solidariteit tusschen de regeringen die elkander opvolgen. Hieruit spruit voort, dat eene groote staatkunde, traditioneel en nationaal moet zijn, en niet uit omstandigheden geboren of naar omstandigheden gewijzigd moet worden.

»Frankrijks staatkunde was na den vrede steeds die van vooruitgang, doch van voorzigtigen vooruitgang. Bestaan er nog in de tarieven nuttelooze en verouderde prohibitien, men moet ze van lieverlede trachten te vernietigen. Uit plotselinge hervormingen zoude echter een werkelijk gevaar geboren worden; het in overweging nemen van het voorstel van den heer Sainte Beuve alleen, ware reeds genoeg, om ongerustheid in het land te verspreiden. Wanneer men slechts de minste voorzigtigheid betrachten wil, dan zal men ontwaren, dat het juiste tijdstip nog niet aangebroken is, om de noodige verbeteringen in de tarieven te brengen. Met het oog op de nijverheid, moet men er niet aan denken hare levensbeginselen te wijzigen, wanneer thans reeds de voornaamste haar ontbreekt: gerustheid voor de toekomst!

»Met het oog op de schatkist mag men het gevaar niet loopen de thans bestaande regten te verminderen, wanneer de toestand, waarin het land verkeert, niet veroorlooft te hopen, dat eene vermeerderde consumtie hiervoor schadevergoeding geven zal. Het ministerie verzoekt dus, dat het voorstel van den heer de Sainte Beuve, niet in aanmerking zal worden genomen."

De heer de Sainte Beuve beantwoordde den minister. Spreker betoogde, dat zijn voorstel in geenen deele zoo krachtig ingreep in het bestaande handelsstelsel, als men zulks voorgaf. Een dag zal echter komen, dat men een voorstel als het onderhavige, verwerpen zal, juist omdat het te gematigd in zijne eischen is. Frankrijk houdt er ongelukkigerwijze meer van drie omwentelingen, dan ééne hervorming tot stand te brengen. Wil men die omwentelingen voorkomen, men voere de hervormingen in, waarvan de mogelijkheid is aangetoond. De geschiedenis is daar, om te bewijzen, welke noodlottige gevolgen eene tegenovergestelde gedragslijn na zich sleept."

Daarna beklom de heer Thiers de tribune, om, even als gisteren, het voorstel te bestrijden. Hij bepaalde zich er bij om aan te toonen dat wat de graansoorten betreft, een regt van 20 pCt., gelijk dit het voorstel wil, niet voldoende is, om den inlandschen handel te veroorloven met dien van het buitenland te concurreren.

»Men zegt — ging de heer Thiers daarna voort — dat wij een volk zonder staatkundig verstand zijn; evenwel hebben wij ons te midden eener zwaarwigtige omwenteling geregeerd, zonder schipbreuk te lijden op de zoo nabij zijnde klip voor het socialismus, en ik wensch er mij geluk mede, zoowel voor de maatschappij als voor de republiek. Het is het socialismus alleen, dat den schoonen en grootschen republikeinschen regeringsvorm door velen doet wantrouwen. Mogt eenmaal het socialismus veld winnen, dan is de republiek in gevaar. Wanneer zulks mogelijk is, moet men de arbeidende bevolking des lands werk verschaffen; er bestaat nu slechts een middel zulks te doen, namelijk: een tarief te behouden, tegen de concurrentie van naburige volken."

De heer Thiers, die in den loop zijner redevoering reeds herhaaldelijk door kreten van de uiterste linkerzijde, ten gunste van het socialismus, gestoord was, werd hier andermaal en o. a. met veel heftigheid door den heer Pelletier in de rede gevallen. Dit had ten gevolge, dat de heer Thiers zijne kalme houding verloor, en nogmaals met buitengewone warmte over de treurige gevolgen van het socialismus uitweidde, daarbij voornamelijk er op drukkende, dat het de oorzaak was geweest, dat de knapste Fransche arbeiders naar Oostenrijk en Rusland waren getrokken, uithoofde zij daar in rust en tegen goed loon konden werken.

Een en ander had eenige opschudding ten gevolge, waarbij men den heer Pelletier (die bij de tribune post had gevat en van daar den heer Thiers met schimpredenen overlaadde), slechts met moeite noopte, naar zijne bank terug te keeren.

Met zeer veel waardigheid verklaar de daarop de heer Thiers, dat hij al het mogelijke had aangewend, om aan de discussien over het voorstel van den heer de Sainte Beuve, elke staatkondige beteekenis te ontnemen. Men had hem heden echter gedwongen anders te handelen. De staatkundige discussie, dat heillooze wortelperk, was dus weder geopend en men kon zich ook nu aan bijzondere zoo bedroevende hartstogten overgeven. Wanneer het de grootste belangen des lands geldt, kunnen wij het dan niet een voorbeeld geven van kalmte en betamelijkheid? — vervolgde de heer Thiers. Ik zelf, ik verwijt mij zoo even toegegeven te hebben aan een oogenblik van drift, ontstaan door de veelvuldige interruptien. En toch behooren wij in vrede over de belangen des lands te beraadslagen! Zie daar! werp mij thans wat gij wilt voor de voeten; kwelt mij; beleedigt mij — ik zal daarbij kalm blijven en vraag de vergadering vergiffenis, dat ook ik mij door drift buiten het eigenlijke terrein der discussie heb laten voeren."

Daarna op de aanhangige kwestie terugkomende, wees de heer Thiers nogmaals met nadruk op de voortreffelijkheid der Fransche producten en op de noodlottige werking, die het stelsel des vrijen handels daarop zoude uitoefenen. Gedurende dertig jaren houdt men zich bezig met eene hervorming der tarieven en zij behoeven dan ook niet ten eeuwigen dage te blijven zoo als zij zijn. Doch de heer de Sainte Beuve handelde onnadenkend, door met zoo veel strengheid een stelsel aan te randen, waarin Frankrijks kracht gelegen is en dat Rusland en Amerika omhelzen, zonder er zich om te bekommeren, of het slavernij dan wel vrijheid brengt, daar zij overtuigd zijn, dat het de bron is van alle grootheid, voorspoed en arbeid."

Alstoen werden de algemeene discussien gesloten en werd tot eene stemming overgegaan, welke ten uitslag had, dat de vergadering met 428 tegen 199 stemmen besloot, het voorstel van den heer de St. Beuve niet in consideratie te nemen — waarna de zitting tot Maandag werd geschorst.

Dit besluit der wetgevende vergadering heeft zeer velen in het gevoelen versterkt, dat zij niet alleen geene hervorming wil, maar de voorgedragen stelsels tot hervorming zelfs niet wenscht te onderzoeken; het in consideratie nemen van het voorstel van den heer de Sainte Beuve, had toch geene andere beteekenis gehad, dan een onderzoek te bewerkstelligen en had volstrekt geene aanneming ten gevolge behoeven te hebben. Wanneer de meerderheid door dergelijke middelen omwentelingen wil voorkomen, dan — zoo redeneert men — bedriegt zij zich. De verwerping van elke wijziging of verandering in het bestaande, hoe verouderd of gebrekkig het ook zijn moge, en zonder op den vooruitgaanden tijdgeest te letten, is een stelsel, dat voor alle besturen en regeringen gevaarlijk was en is. Men laat het daar, of het voorstel van den heer de Sainte Beuve al dan niet aannemelijk was; de wetgevende vergadering had het echter, meent men, dienen te onderzoeken, al ware het alleen om het bewijs te leveren, dat zij niet blindeling blijft hechten aan een verouderd handelsstelsel.

Den 11den Julij.

In de zitting der Sardinische kamer van afgevaardigden van 7 dezer, heeft de markies d'Azeglio het onlangs met Holland gesloten tractaat ter tafel gebragt. De graaf de Cavour deed opmerken, dat Piemont, terwijl het daarbij niets anders toestond dan reeds aan Engeland en Belgie was verzekerd, van Holland veel grootere voordeelen verwierf, voornamelijk eene vermindering van de regten op de olie en meer andere artikelen. Het tractaat is gezonden aan de commissie, belast met het onderzoek van het tractaat met Zwitserland.

—Naar men verzekert, heeft de Fransche regering aan haren zaakgelastigde te Madrid bevel gegeven, om eene in stellige termen gestelde nota aan het Spaansche regering te overhandigen, waarin de regeling der buitenlandsche schuld in een kort tijdbestek gevraagd wordt. Deze stap van het Fransche gouvernement, moet groote sensatie te Madrid gemaakt hebben.

— Het generale totaal der handteekeningen onder de petitien die bij de wetgevende vergadering ingediend werden, bedraagt 890,126. Deze stemmen behooren volgenderwijze verdeeld te worden: 578,498 vragen niets dan de herziening der constitutie; 299,803 vragen de herziening en de verlenging der magt van Lodewijk Napoleon; 11,825 alleen de prorogatie.

ENGELAND.

Londen, 11 Julij.

In de zitting van het lagerhuis op gisteren heeft de heer Cochrane de regering geïnterpelleerd omtrent de bezetting der kerkelijke staten door de Fransche troepen. De redenaar vroeg of de regering wel wist, dat de Fransche troepen wederom met 10000 man zouden versterkt worden en of het Britsche kabinet van meening was die eindelooze interventie te dulden. Lord John Russell verklaarde van die laatste bewering des sprekers geen kennis te dragen, hij meende zelfs naar aanleiding van mededeelingen van wege de Fransche regering ontvangen te mogen gelooven, dat eene permanente inlegering ter troepen van die natie in de Romeinsche staten, niet in de bedoeling der Franschen lag. Hierop vroeg de heer Cochrane of de minister er niets tegen zou hebben die mededeelingen ter tafel te brengen, hetwelk lord John beantwoordde door te zeggen dat het geschikte oogeblik daarvoor nog niet gekomen was.

PRODUCTEN-HANDEL.

Bij inschrijving verkocht.

Koffij:

Den 27sten dezer, 10 balen heele van Pl. Concordia, a 22,51 c.

Scheepvaart.

BINNENGEKOMEN.

Den 26sten dezer, de Eng. schoener Lady of the Night, kapt. V. Bartoccini van Demerarij.

Schepen in lading.

Naar Amsterdam.

Triton, kapt. P. Reijntjes, adres bij Gisius en Co. — Sluit 28 dezer.

Suriname, kapt. R. van der Meij, adres bij Gisius en Co. Vertrekt ultimo Sept.

Snelheid, kapt. J. J. Gorter, adres bij Gisius en Co.

Amicitia, kapt. B. J. Wijgers, adres bij Gisius en Co.

Cuba, kapt. Jansen, adres bij Gisius en Co.

Nicolaas Witzen, kapt. P. F. Lange, adres bij J. F. Favereij.

Susanna, kapt. G. D. Visser, adres bij J. J. Leijsner.

ADVERTENTIEN.

Gedrukt bij J. C. MULLER Az.